



ALL IN 2022 – Theatre and Inclusive Performing Arts

International Symposium

24 June 2022, Düsseldorf

How can today's theatre promote accessibility for people with disabilities regarding human resources, programme and audience? What knowledge and competencies do staff in those areas need? What structural conditions are required and what practices need to change? These are the questions at the heart of the 4th international symposium ALL IN, hosted in cooperation with the Düsseldorfer Schauspielhaus and the Düsseldorf asphalt festival this year.

The symposium invites about 120 artists and facilitators from all organisational sections of dance and (musical) theatre, representatives from science, cultural organisations, administration and policy, and all those who are interested to participate. International artists and facilitators will share tested and innovative approaches in talks, performance excerpts, discussions and workshops. As part of the asphalt festival, the evening programme will show the production SCORES THAT SHAPED OUR FRIENDSHIP by Lucy Wilke and Paweł Duduś. The evening will feature Un-Label music and sound department productions and offer plenty of opportunities for dialogue and meet & greet.

The symposium is part of Un-Label's model project [Access Maker](#).

Accessibility

All venues including the evening programme venue are architecturally accessible. The discourse programme – including the live stream – will be interpreted into English/German, German Sign Language and audio described. Simultaneous interpretation into English/German and German Sign Language can be provided for the workshops with prior notification. The production SCORES THAT SHAPED OUR FRIENDSHIP shown in the evening will be audio described and interpreted into German Sign Language. The music featured in the evening programme will be visualised reactively.

Admission is free for assistants. Moreover, there will be personal assistants to support individual participants and a shuttle service between workshop venues for people with reduced mobility, if needed.



ALL IN 2022 – Programme

Friday 24 June 2022

Discourse Programme

10.00 – 13.00

Venue: Düsseldorfer Schauspielhaus and live stream

Doors open at 9.30

10.00 – 10.30

Welcome

- Mr Jürgen Dusel, Federal Government Commissioner for Matters relating to Persons with Disabilities
- Minister Isabel Pfeiffer-Poensgen, Ministry of Culture and Science, North Rhine-Westphalia

10.30 – 11.00

Talk

Kaite O'Reilly "*Becoming Aware of Other Bodies from an Artistic Perspective*"
dramaturg and author (UK)

11.00 – 11.30

Short Cut: Production "Chinchilla Arschloch, waswas" (Rimini Protokoll)

Video excerpt and talk with Rimini Protokoll (Anna Wagner, Künstlerhaus Mousonturm) and Bijan Kaffenberger (Chinchilla Arschloch performer) moderated by cultural journalist Georg Kasch

11.30 – 12.00

Coffee break

12.00 – 12.30

Short Cut: Production "Effingers" (Münchener Kammerspiele)

Video excerpt and talk with Lucy Wilke (actress) and Barbara Mundel (director, Münchener Kammerspiele) moderated by cultural journalist Georg Kasch



12.30 – 13.00

Moving from WHAT to HOW

How to Change Things in Theatre: Project Access Maker

Talk with representatives of Düsseldorfer Schauspielhaus and the Access Maker advisory team

13.00 – 14.30

Lunch break

Workshops (WS)

14.30 – 18.30

Venues: Düsseldorfer Schauspielhaus and Central

There will be two 90-minute workshop slots from 14.30 – 16.00 and 17.00 – 18.30, respectively. Symposium participants may take part in two different workshops.

- **WS 1: Different Cognitive Conditions: Collective Performance Development by the (Music) Theatre Collective i can be your translator, Dortmund** facilitated by: Christoph Rodatz & Linda Fishan, i can be your translator (icbyt)
Target group: dramaturgy, direction
- **WS 2: Materials, Forms, Dimensions: Introducing Performance and Production for Blind and Visually Impaired People** facilitated by: Matthias Huber, Leipzig and Rose Jokic, Cologne, audio description advisors, Cologne
Target group: dramaturgy, direction, stage technology, cultural education
- **WS 3: Isolated Solutions Becoming Standard: Individual Technical Accessibility for Theatre Audiences with Visual and Hearing Impairments** facilitated by: David Maß, Panthea, Berlin
Target group: stage technology, scenic design, dramaturgy, marketing, cultural education
- **WS 4: From Movement to Sound, from Sound to Image: Digital Translations for an Inclusive Stage Experience** facilitated by: Tobias Hartmann, Max Schweder, Cologne; Dodzi Dougban, Recklinghausen
Target group: stage technology, scenic design, dramaturgy



-
- **WS 5: Alternative Dramaturgies Informed by a Deaf and Disability Perspective** facilitated by: Kaite O'Reilly, UK
Target group: direction, dramaturgy, cultural education
 - **WS 6: Inclusive Scenography: A Practical Introduction Illustrating Current Thinking around Accessible Theatre Design** facilitated by: Jo Paul, UK
Target group: costume design, scenic design, equipment

Evening Programme and Meet & Greet

19.00 – 22.00

Venue: asphalt festival area with beer garden

19.30 – 20.15

Un-Label jazz formation

20.30 – 21.30

Performance

SCORES THAT SHAPED OUR FRIENDSHIP by Lucy Wilke and Paweł Duduś

Performance tickets (€24 / reduced €12) must be booked separately by 4 June 2022 at:

ticket@asphalt-festival.de. Please provide the following information on booking: first and last name, address, street, house number, postal code, town, wheelchair space, if needed.

21.30 – 22.00

Un-Label techno jazz ensemble "Unfall"

Hosts

Un-Label Performing Arts Company and [kubia – Centre of Competence for Creative Ageing and Inclusive Arts](#), both Cologne

Cooperation Partners

[Düsseldorfer Schauspielhaus](#) and [asphalt festival Düsseldorf](#)

Venues + Times:

Discourse programme (10.00 – 13.00): Düsseldorfer Schauspielhaus and live stream

Workshops (14.30 – 18.30): Düsseldorfer Schauspielhaus and Central

Evening programme (19.00 – 22.00): asphalt festival area



Venue Addresses:

Düsseldorfer Schauspielhaus, Gustaf-Gründgens-Platz 1, 40211 Düsseldorf
Central, Worringer Str. 140, 40210 Düsseldorf
asphalt festival area, Ronsdorfer Str. 74, 40233 Düsseldorf

Tickets

Symposium Ticket

Symposium fee - includes simple lunch, snacks, drinks (does not include SCORES performance)
– choose your category and pay accordingly:

Category 1: €30 + advance booking fee (e.g. students, freelance artists)

Category 2: €50 + advance booking fee (e.g. freelance art facilitators, staff of free ensembles)

Category 3: €80 + advance booking fee (e.g. staff of major cultural institutions)

Bookings must be made by 21 June 2022.

Live-Stream Ticket

Live-stream tickets (10.00 – 13.00 only): €10 + advance booking fee

Ticket for SCORES THAT SHAPED OUR FRIENDSHIP Performance

Performance tickets (€24 / reduced €12) must be booked separately by 4 June 2022 at:
ticket@asphalt-festival.de. Please provide the following information on booking: first and last name, address, street, house number, postal code, town, wheelchair space, if needed

Sponsors

Access Maker is supported by: Aktion Mensch, Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen, Kulturred der Stadt Köln, Kämpgen Stiftung und The Power of the Arts.